

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 18

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Rasofix

## RASIER-CRÈME

wird von so vielen Männern bevorzugt, weil sie den stärksten Schaum entwickelt und wegen ihres Gehaltes an Milcheiweiß auch der empfindlichsten Haut zuträglich ist.  
Gr. Tube Fr. 1.60 Kl. Reiselube Fr. -.75  
ASPASIA WINTERTHUR



**Halt a  
Bim Wilde Ma!**  
Männedorf am Zürichsee

Seit 100 Jahren eine Gaststätte der Qualität!  
Eigener Tel. (051) 92 90 05 M. Bremer-Clerc

**SOLBAD  
Sonne Mumpf**

Kohlensäurebäder  
Massagen

J. Schärli



Seit dem Jahre 1765  
berühmt und beliebt!

# HENNESSY

Generalvertretung für die Schweiz: BERGER & CO LANGNAU/BERN



bleibt

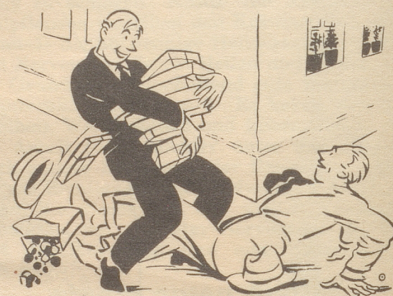


Speiseöl Speisefett

### Sie hat sich's gemerkt

Nach längerem Auslandsaufenthalt kehrten wir kürzlich wieder in die Schweiz zurück. — Der dreijährige Beat ergatterte eines Tages ein schabiges, ausgerangiertes Handkofferchen, und das Spiel begann. Bauklötze, Puppenwäsche, alles nur Ergreifbare wurde mit Eifer eingepackt. Danach kommandierte das sechsjährige Schwesterlein: «Jetzt gaasch du uf d Reis, und dänn muesch da, bi mir, de Zoll mache!» Der Kleine trottete mit dem Kofferli brav einmal um den Tisch herum, legte sein Gepäck auf den bereitstehenden Stuhl. Kätterli, gewissenhaft: «Französische Zoll!» Beat wollte auspacken. «Nänäi, chasch danke! Teckel uf! Zue! Fertig!» Beat nickte nur und lief nochmals um den Tisch. «Halt. Italiänische Zoll!» Der Kleine wollte neuerdings ausräumen. «Näi», belehrte ihn das weise Kätterli, «am italienische Zoll tüends nur umenüele!» Das dritte Mal fand es Beat überflüssig, überhaupt nur stehenzubleiben. Da schnauzt ihn das genaue Kätterli aber an: «Dumme Löli! Da isch jetzt de Schwiizer Zoll, alles uuspackle! Das söttischt äfangs wüsse!» OK

54



**Pardon! — Entschuldigung! — Ja, potz hock a Bode — das bist Du, Heiri! Steh bitte auf und komm, Du hast einen MERLINO zugut; der bringt Dich wieder ins Gleichgewicht, denn MERLINO-Traubensaft ist ein Labsal für den Gaumen und Balsam für das Gemüt.**



Traubensaft  
wie edler Wein — doch unvergoren

**OVA Affoltern a. A.**



Der Unterzeichnete bestellt den Nebelspalter für 3 Monate und zahlt den Abonnementspreis von Fr. 6.75 auf Postscheck-Konto IX 326 ein.

Die Einzahlung erfolgt unter Voraussetzung der Gratiszustellung der noch erscheinenden Nummern im Mai

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

An den Nebelspalter-Verlag Rorschach senden.



**Weisses Rössli  
Staad** bei Rorschach  
am Bodensee

Heimelige Lokalitäten. Gute Küche und Keller. Spez.: Guggeli, Fische. Prächtiger Garten direkt am See. Neuer Besitzer: Fam. Fritz Steiner.

## Mann und Frau...

erneuern verlorengegangene Kräfte, wecken Jugendfrische, Spannkraft und verhindern vorzeitiges Altern durch **SEXVIGOR**. Es enthält in wirksamer Form wertvolle Stoffe, die das Fundament bilden für einen Körper voll Energie und Spannkraft.



Nach wissenschaftlichen Erkenntnissen in wirksamer Dosierung: Hormone, Lecithin, Phosphate, Eisen, Calcium, Kola-, Puama- und Yohimbe-Extrakte.

Der Hormongehalt wird vom Schweiz. Institut für Hormone, Lausanne, ständig kontrolliert.

Probe-Packung 50 Tabletten Fr. 6.50  
Original-Packung 100 Tabl. Fr. 12.—  
Kur-Packung 300 Tabletten Fr. 32.50  
In allen Apotheken.

franz.  
Spezialität



**Hotel-Restaurant Bahnhof  
Rorschach-Hafen**

mit Seeterrasse - Gepflegte Butterküche - Reelle Weine  
ff Löwenbräu hell und dunkel - Schöne Fremdenzimmer  
mit fließend kalt und warm Wasser.  
Höfl. empfiehlt sich W. Hilber-Cantiene